

## **CZ – Jednorázové nitrilové (akrylonitril-butadienové) rukavice**

### **Bezpečnostní pokyny:**

Před použitím zkontrolujte, zda jsou rukavice nepoškozené (bez děr či prasklin). Ujistěte se, že máte čisté a suché ruce před nasazením rukavic. Rukavice jsou určeny pouze pro jednorázové použití. Po použití je nelze znovu použít. Používejte rukavice pouze pro činnosti, ke kterým jsou určeny, aby byla zajištěna jejich efektivita. Rukavice nejsou určeny k dlouhodobému kontaktu s agresivními chemikáliemi. Vyhněte se použití při kontaktu s ostrými nebo horkými předměty. Nevhodné pro osoby s alergií na nitrilové materiály. Uchovávejte rukavice na suchém a chladném místě, mimo dosah přímého slunečního světla a zdrojů tepla. Skladujte mimo dosah dětí. Použité rukavice likvidujte jako komunální odpad, pokud nejsou kontaminovány nebezpečnými látkami. Pokud byly rukavice vystaveny biologickému nebo chemickému znečištění, postupujte podle místních předpisů o likvidaci nebezpečného odpadu. Při výskytu podráždění nebo alergické reakce okamžitě přestaňte rukavice používat a vyhledejte lékařskou pomoc. Rukavice poskytují základní ochranu, ale nemohou nahradit specializované ochranné prostředky při práci s vysoce nebezpečnými chemikáliemi.

## **SK – Jednorázové nitrilové (akrylonitril-butadienové) rukavice**

### **Bezpečnostné pokyny:**

Pred použitím skontrolujte, či sú rukavice nepoškodené (bez dier alebo prasklín). Uistite sa, že máte čisté a suché ruky pred nasadením rukavic. Rukavice sú určené výhradne na jednorázové použitie. Po použití ich nemožno znova použiť. Používajte rukavice len na činnosti, na ktoré sú určené, aby bola zaistená ich účinnosť. Rukavice nie sú určené na dlhodobý kontakt s agresívnymi chemikáliami. Vyhnite sa používaniu pri kontakte s ostrými alebo horúcimi predmetmi. Nevhodné pre osoby s alergiou na nitrilové materiály. Uchovávajte rukavice na suchom a chladnom mieste, mimo dosahu priameho slnečného žiarenia a zdrojov tepla. Skladujte mimo dosahu detí. Použité rukavice likvidujte ako komunálny odpad, ak nie sú kontaminované nebezpečnými látkami. Ak boli rukavice vystavené biologickému alebo chemickému znečisteniu, postupujte podľa miestnych predpisov o likvidácii nebezpečného odpadu. Pri výskyte podráždenia alebo alergickej reakcie okamžite prestaňte rukavice používať a vyhľadajte lekársku pomoc. Rukavice poskytujú základnú ochranu, ale nemôžu nahradiť špecializované ochranné prostriedky pri práci s vysoko nebezpečnými chemikáliami.

## **PL – Jednorazowe rękawice nitrylowe (akrylonitryl-butadienowe)**

### **Zasady bezpieczeństwa:**

Przed użyciem sprawdź, czy rękawice nie są uszkodzone (bez dziur ani pęknięć). Upewnij się, że twoje ręce są czyste i suche przed założeniem rękawic. Rękawice są przeznaczone wyłącznie do jednorazowego użytku. Po użyciu nie nadają się do ponownego wykorzystania. Używaj rękawic wyłącznie do czynności, do których są przeznaczone, aby zapewnić ich skuteczność. Rękawice nie są przeznaczone do długotrwałego kontaktu z agresywnymi chemikaliami. Unikaj stosowania ich w kontakcie z ostrymi lub gorącymi przedmiotami. Nieodpowiednie dla osób uczulonych na materiały nitrylowe. Przechowuj rękawice w suchym i chłodnym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego i źródeł ciepła. Przechowuj je poza zasięgiem dzieci. Zużyte rękawice wyrzucaj jako odpady komunalne, jeśli nie są skażone substancjami niebezpiecznymi. Jeśli rękawice były narażone na biologiczne lub chemiczne zanieczyszczenia, postępuj zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów niebezpiecznych. W przypadku podrażnienia lub reakcji alergicznej natychmiast przerwij używanie rękawic i skonsultuj się z lekarzem. Rękawice zapewniają podstawową ochronę, ale nie zastępują specjalistycznych środków ochrony przy pracy z wysoko niebezpiecznymi chemikaliami.

## **HU – Egyszer használatos nitril (akrilnitril-butadién) kesztyűk**

### **Biztonsági utasítások:**

Használat előtt ellenőrizze, hogy a kesztyű nem sérült-e (nincs lyuk vagy repedés). Győződjön meg arról, hogy a kezei tiszták és szárazak a kesztyű felvétele előtt. A kesztyűk kizárólag egyszeri használatra készültek. Használat után nem használhatók újra. A kesztyűket csak az előírt tevékenységekre használja, hogy biztosítsa azok hatékonyságát. A kesztyűk nem alkalmasak hosszan tartó érintkezésre agresszív vegyszerekkel. Kerülje a használatot éles vagy forró tárgyakkal való érintkezés során. Nem alkalmas nitril anyagokra allergiás személyek számára. Tárolja a kesztyűket száraz, hűvös helyen, távol közvetlen napfénytől és hőforrásoktól. Tartsa távol gyermekektől. Használat után a kesztyűt háztartási hulladékként dobja el, ha nem szennyeződött veszélyes anyagokkal. Ha a kesztyűk biológiai vagy vegyi szennyezésnek voltak kitéve, azokat a veszélyes hulladékokra vonatkozó helyi előírások szerint ártalmatlanítsa. Ha irritáció vagy allergiás reakció lép fel, azonnal hagyja abba a kesztyű használatát, és forduljon orvoshoz. A kesztyűk alapvető védelmet nyújtanak, de nem helyettesítik a speciális védőfelszereléseket a magas kockázatú vegyszerekkel való munka során.

## **EN – Disposable Nitrile (Acrylonitrile-Butadiene) Gloves**

### **Safety Instructions:**

Before use, check that the gloves are not damaged (no holes or tears). Ensure your hands are clean and dry before putting on the gloves. The gloves are designed for single use only and cannot be reused after use. Use gloves only for activities they are designed for to ensure their effectiveness. The gloves are not intended for prolonged contact with aggressive chemicals. Avoid use in contact with sharp or hot objects. Not suitable for individuals with allergies to nitrile materials. Store gloves in a dry, cool place away from direct sunlight and heat sources. Keep out of reach of children. Dispose of used gloves as household waste if not contaminated with hazardous substances. If gloves have been exposed to biological or chemical contamination, follow local regulations for hazardous waste disposal. In case of irritation or allergic reaction, stop using the gloves immediately and seek medical advice. Gloves provide basic protection but cannot replace specialized protective equipment for working with highly hazardous chemicals.

## **DE – Einweg-Nitrilhandschuhe (Acrylnitril-Butadien)**

### **Sicherheitshinweise:**

Überprüfen Sie vor der Verwendung, ob die Handschuhe nicht beschädigt sind (keine Löcher oder Risse). Stellen Sie sicher, dass Ihre Hände sauber und trocken sind, bevor Sie die Handschuhe anziehen. Die Handschuhe sind nur für den einmaligen Gebrauch bestimmt und können nach der Verwendung nicht wiederverwendet werden. Verwenden Sie die Handschuhe nur für die vorgesehenen Tätigkeiten, um ihre Wirksamkeit sicherzustellen. Die Handschuhe sind nicht für den längeren Kontakt mit aggressiven Chemikalien ausgelegt. Vermeiden Sie den Kontakt mit scharfen oder heißen Gegenständen. Nicht geeignet für Personen mit Allergien gegen Nitrilmaterialien. Lagern Sie die Handschuhe an einem trockenen und kühlen Ort, fern von direkter Sonneneinstrahlung und Wärmequellen. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Entsorgen Sie benutzte Handschuhe als Hausmüll, wenn sie nicht mit gefährlichen Stoffen kontaminiert sind. Wenn die Handschuhe biologischer oder chemischer Kontamination ausgesetzt waren, entsorgen Sie sie gemäß den örtlichen Vorschriften für Sondermüll. Bei Hautreizungen oder allergischen Reaktionen stellen Sie die Verwendung der Handschuhe sofort ein und suchen Sie einen Arzt auf. Die Handschuhe bieten

grundlegenden Schutz, können jedoch keine spezialisierten Schutzausrüstungen für die Arbeit mit hochgefährlichen Chemikalien ersetzen.

### **RO – Mănuși de unică folosință din nitril (acrilonitril-butadien)**

#### **Instrucțiuni de siguranță:**

Înainte de utilizare, verificați dacă mănușile nu sunt deteriorate (fără găuri sau fisuri). Asigurați-vă că mâinile sunt curate și uscate înainte de a pune mănușile. Mănușile sunt destinate exclusiv utilizării o singură dată și nu pot fi reutilizate după utilizare. Folosiți mănușile doar pentru activitățile pentru care sunt proiectate pentru a asigura eficiența lor. Mănușile nu sunt destinate contactului prelungit cu substanțe chimice agresive. Evitați utilizarea lor în contact cu obiecte ascuțite sau fierbinți. Nu sunt potrivite pentru persoanele alergice la materiale din nitril. Depozitați mănușile într-un loc uscat și răcoros, ferite de lumina directă a soarelui și de sursele de căldură. Păstrați-le departe de copii. Eliminați mănușile folosite ca deșeuri menajere dacă nu sunt contaminate cu substanțe periculoase. Dacă mănușile au fost expuse la contaminare biologică sau chimică, urmați reglementările locale privind eliminarea deșeurilor periculoase. În cazul iritației sau reacțiilor alergice, opriți utilizarea imediat și consultați un medic. Mănușile oferă protecție de bază, dar nu pot înlocui echipamentele de protecție specializate pentru lucrul cu substanțe chimice extrem de periculoase.

### **BG – Еднократни нитрилни ръкавици (акрилонитрил-бутадиен)**

#### **Инструкции за безопасност:**

Преди употреба проверете дали ръкавиците не са повредени (без дупки или разкъсвания). Уверете се, че ръцете ви са чисти и сухи, преди да поставите ръкавиците. Ръкавиците са предназначени само за еднократна употреба и не могат да се използват повторно след употреба. Използвайте ръкавиците само за дейности, за които са предназначени, за да осигурите тяхната ефективност. Ръкавиците не са подходящи за продължителен контакт с агресивни химикали. Избягвайте употреба при контакт с остри или горещи предмети. Не са подходящи за хора с алергии към нитрилни материали. Съхранявайте ръкавиците на сухо и хладно място, далеч от пряка слънчева светлина и източници на топлина. Пазете ги далеч от деца. Изхвърляйте използваните ръкавици като битови отпадъци, ако не са замърсени с опасни вещества. Ако ръкавиците са били изложени на биологично или химическо замърсяване, изхвърлете ги съгласно местните разпоредби за опасни отпадъци. При дразнене или алергична реакция спрете употребата незабавно и се консултирайте с лекар. Ръкавиците осигуряват основна защита, но не могат да заменят специализирано защитно оборудване за работа с изключително опасни химикали.

### **UA – Одноразові нітрилові (акрилонітрил-бутадієнові) рукавички**

#### **Інструкції з безпеки:**

Перед використанням перевірте, чи не пошкоджені рукавички (немає дірок або тріщин). Переконайтеся, що ваші руки чисті й сухі перед тим, як одягнути рукавички. Рукавички призначені лише для одноразового використання і не можуть бути повторно використані після зняття. Використовуйте рукавички виключно для тих завдань, для яких вони призначені, щоб забезпечити їх ефективність. Рукавички не підходять для тривалого контакту з агресивними хімічними речовинами. Уникайте використання у контакті з гострими або гарячими предметами. Не підходять для осіб з алергією на нітрилові матеріали. Зберігайте рукавички в сухому і прохолодному місці, подалі від прямих сонячних променів та джерел тепла. Тримайте їх подалі від дітей. Використані рукавички утилізуйте як побутове сміття, якщо вони не були забруднені

небезпечними речовинами. Якщо рукавички були піддані біологічному або хімічному забрудненню, утилізуйте їх відповідно до місцевих правил утилізації небезпечних відходів. У разі подразнення або алергічної реакції негайно припиніть використання рукавичок і зверніться до лікаря. Рукавички забезпечують базовий захист, але не можуть замінити спеціалізовані засоби захисту під час роботи з надзвичайно небезпечними хімічними речовинами.

#### **LT – Vienkartinės nitrilinės (akrilnitrilo-butadieno) pirštines**

##### **Saugos instrukcijos:**

Prieš naudodami įsitinkite, kad pirštines nėra pažeistos (nėra skylučių ar įtrūkimų). Įsitinkite, kad rankos yra švarios ir sausos prieš užmaudami pirštines. Pirštines skirtos tik vienkartiniam naudojimui ir po naudojimo negali būti pakartotinai naudojamos. Naudokite pirštines tik tam, kam jos skirtos, kad užtikrintumėte jų efektyvumą. Pirštines netinka ilgalaikiam kontaktui su agresyviomis cheminėmis medžiagomis. Venkite naudoti kontaktuojant su aštriais ar karštais daiktais. Netinka asmenims, alergiškiems nitrilo medžiagoms. Laikykite pirštines sausoje ir vėsioje vietoje, atokiai nuo tiesioginių saulės spindulių ir šilumos šaltinių. Laikykite jas vaikams nepasiekiamoje vietoje. Naudotas pirštines išmeskite kaip buitines atliekas, jei jos nebuvo užterštos pavojingomis medžiagomis. Jei pirštines buvo paveiktos biologinio ar cheminio užterštumo, jas reikia utilizuoti pagal vietinius pavojingų atliekų tvarkymo reikalavimus. Jei atsiranda sudirginimo ar alerginės reakcijos požymių, nedelsdami nustokite naudoti pirštines ir kreipkitės į gydytoją. Pirštines suteikia pagrindinę apsaugą, tačiau negali pakeisti specializuotų apsaugos priemonių dirbant su ypač pavojingomis cheminėmis medžiagomis.

#### **LV – Vienreizējās nitrila (akrilnitrila-butadiena) cimdi**

##### **Drošības norādījumi:**

Pirms lietošanas pārbaudiet, vai cimdi nav bojāti (nav caurumu vai plaisu). Pārliedzinieties, ka jūsu rokas ir tīras un sausas pirms cimdu uzvilšanas. Cimdi ir paredzēti tikai vienreizējai lietošanai un nav atkārtoti izmantojami. Izmantojiet cimdus tikai tiem mērķiem, kuriem tie ir paredzēti, lai nodrošinātu to efektivitāti. Cimdi nav piemēroti ilgstošam kontaktam ar agresīvām ķīmiskām vielām. Izvairieties no izmantošanas saskarē ar asiem vai karstiem priekšmetiem. Nav piemēroti cilvēkiem, kuriem ir alerģija pret nitrila materiāliem. Glabājiet cimdus sausā un vēsā vietā, prom no tiešiem saules stariem un siltuma avotiem. Glabājiet tos bērniem nepieejamā vietā. Izmantotos cimdus izmetiet kā sadzīves atkritumus, ja tie nav piesārņoti ar bīstamām vielām. Ja cimdi ir bijuši pakļauti bioloģiskai vai ķīmiskai piesārņošanai, utilizējiet tos saskaņā ar vietējiem bīstamo atkritumu pārstrādes noteikumiem. Ja lietošanas laikā rodas kairinājums vai alerģiska reakcija, nekavējoties pārtrauciet cimdu lietošanu un konsultējieties ar ārstu. Cimdi nodrošina pamata aizsardzību, bet tie nevar aizstāt specializētus aizsardzības līdzekļus darbam ar ļoti bīstamām ķīmiskām vielām.

#### **EE – Ühekordsed nitrilkindad (akrüülnitril-butadien)**

##### **Ohutusjuhised:**

Enne kasutamist kontrollige, et kindad ei oleks kahjustatud (augud või praod puuduvad). Veenduge, et teie käed on puhtad ja kuivad enne kinnaste kätte panemist. Kindad on mõeldud ainult ühekordseks kasutamiseks ja neid ei saa pärast kasutamist uuesti kasutada. Kasutage kindaid ainult ettenähtud otstarbel, et tagada nende tõhusus. Kindad ei sobi pikaajaliseks kokkupuuteks agressiivsete kemikaalidega. Vältige kasutamist teravate või kuumade esemete käsitlemisel. Ei sobi inimestele, kellel on allergia nitrilile. Hoidke kindaid kuivas ja jahedas kohas, eemal otsesest päikesevalgusest ja kuumuseallikatest. Hoidke neid lastele kättesaamatus kohas. Kasutatud kindad visake olmeprügi hulka, kui need ei ole saastunud ohtlike ainetega. Kui kindaid on kasutatud bioloogilise või keemilise saastega,

kõrvaldage need vastavalt kohalikele ohtlike jäätmete käitlemise eeskirjadele. Kui ilmnevad ärrituse või allergilise reaktsiooni tunnused, lõpetage kindade kasutamine ja pöörduge arsti poole. Kindad pakuvad põhikaitset, kuid ei asenda spetsiaalseid kaitsevahendeid, kui töötate väga ohtlike kemikaalidega.

#### **FR – Gants en nitrile jetables (acrylonitrile-butadiène)**

##### **Consignes de sécurité:**

Avant utilisation, vérifiez que les gants ne sont pas endommagés (pas de trous ni de fissures). Assurez-vous que vos mains sont propres et sèches avant de mettre les gants. Les gants sont destinés à un usage unique uniquement et ne peuvent pas être réutilisés après utilisation. Utilisez les gants uniquement pour les activités pour lesquelles ils sont conçus afin d'assurer leur efficacité. Les gants ne conviennent pas à un contact prolongé avec des produits chimiques agressifs. Évitez leur utilisation en contact avec des objets tranchants ou chauds. Non adaptés aux personnes allergiques aux matériaux en nitrile. Conservez les gants dans un endroit sec et frais, à l'abri de la lumière directe du soleil et des sources de chaleur. Gardez-les hors de portée des enfants. Éliminez les gants usagés comme des déchets ménagers s'ils ne sont pas contaminés par des substances dangereuses. Si les gants ont été exposés à une contamination biologique ou chimique, suivez les réglementations locales pour l'élimination des déchets dangereux. En cas d'irritation ou de réaction allergique, arrêtez immédiatement d'utiliser les gants et consultez un médecin. Les gants offrent une protection de base mais ne remplacent pas les équipements de protection spécialisés pour travailler avec des produits chimiques hautement dangereux.

#### **ES – Guantes desechables de nitrilo (acrilonitrilo-butadieno)**

##### **Instrucciones de seguridad:**

Antes de usar, revise que los guantes no estén dañados (sin agujeros ni grietas). Asegúrese de que sus manos estén limpias y secas antes de ponerse los guantes. Los guantes están diseñados únicamente para un solo uso y no se pueden reutilizar después de ser usados. Utilice los guantes solo para las actividades para las que están diseñados, para garantizar su eficacia. Los guantes no son aptos para el contacto prolongado con productos químicos agresivos. Evite su uso en contacto con objetos afilados o calientes. No aptos para personas alérgicas a materiales de nitrilo. Guarde los guantes en un lugar seco y fresco, lejos de la luz solar directa y fuentes de calor. Manténgalos fuera del alcance de los niños. Deseche los guantes usados como residuos domésticos si no están contaminados con sustancias peligrosas. Si los guantes han estado expuestos a contaminación biológica o química, deséchelos según las normativas locales sobre residuos peligrosos. En caso de irritación o reacción alérgica, deje de usar los guantes inmediatamente y consulte a un médico. Los guantes ofrecen una protección básica, pero no pueden reemplazar los equipos de protección especializados para trabajar con productos químicos altamente peligrosos.

#### **IT – Guanti monouso in nitrile (acrilonitrile-butadiene)**

##### **Istruzioni di sicurezza:**

Prima dell'uso, controllare che i guanti non siano danneggiati (senza fori o crepe). Assicurarsi che le mani siano pulite e asciutte prima di indossare i guanti. I guanti sono progettati esclusivamente per un uso singolo e non possono essere riutilizzati dopo l'uso. Utilizzare i guanti solo per le attività per cui sono progettati, al fine di garantirne l'efficacia. I guanti non sono adatti al contatto prolungato con sostanze chimiche aggressive. Evitare l'uso in contatto con oggetti appuntiti o caldi. Non adatti a persone allergiche ai materiali in nitrile. Conservare i guanti in un luogo asciutto e fresco, lontano dalla luce solare diretta e da fonti di calore. Tenerli fuori dalla portata dei bambini. Smaltire i guanti usati

come rifiuti domestici, se non contaminati con sostanze pericolose. Se i guanti sono stati esposti a contaminazioni biologiche o chimiche, smaltirli in conformità con le normative locali sui rifiuti pericolosi. In caso di irritazione o reazione allergica, interrompere immediatamente l'uso dei guanti e consultare un medico. I guanti offrono una protezione di base, ma non possono sostituire dispositivi di protezione specializzati per lavorare con sostanze chimiche altamente pericolose.

#### **DK – Engangshandsker af nitril (akrylnitril-butadien)**

##### **Sikkerhedsinstruktioner:**

Før brug skal du sikre dig, at handskerne ikke er beskadiget (ingen huller eller revner). Sørg for, at dine hænder er rene og tørre, inden du tager handskerne på. Handskerne er kun beregnet til engangsbrug og kan ikke genbruges efter brug. Brug handskerne kun til de aktiviteter, de er designet til, for at sikre deres effektivitet. Handskerne er ikke egnede til langvarig kontakt med aggressive kemikalier. Undgå brug ved kontakt med skarpe eller varme genstande. Ikke egnet til personer med allergi over for nitrilmaterialer. Opbevar handskerne på et tørt og køligt sted væk fra direkte sollys og varmekilder. Hold dem utilgængelige for børn. Bortskaf brugte handsker som husholdningsaffald, hvis de ikke er kontamineret med farlige stoffer. Hvis handskerne har været udsat for biologisk eller kemisk forurening, skal de bortskaffes i henhold til lokale regler for farligt affald. Ved irritation eller allergiske reaktioner skal du straks stoppe med at bruge handskerne og søge lægehjælp. Handskerne giver grundlæggende beskyttelse, men kan ikke erstatte specialiseret beskyttelsesudstyr til arbejde med meget farlige kemikalier.

#### **NL – Wegwerphandschoenen van nitril (acrylonitril-butadien)**

##### **Veiligheidsinstructies:**

Controleer voor gebruik of de handschoenen niet beschadigd zijn (geen gaten of scheuren). Zorg ervoor dat uw handen schoon en droog zijn voordat u de handschoenen aantrekt. De handschoenen zijn uitsluitend bedoeld voor eenmalig gebruik en kunnen niet opnieuw worden gebruikt na gebruik. Gebruik de handschoenen alleen voor de activiteiten waarvoor ze zijn ontworpen, om hun effectiviteit te garanderen. De handschoenen zijn niet geschikt voor langdurig contact met agressieve chemicaliën. Vermijd gebruik in contact met scherpe of hete voorwerpen. Niet geschikt voor mensen met een allergie voor nitrilmaterialen. Bewaar de handschoenen op een droge en koele plaats, uit de buurt van direct zonlicht en warmtebronnen. Houd ze buiten het bereik van kinderen. Gooi gebruikte handschoenen weg als huishoudelijk afval, tenzij ze zijn besmet met gevaarlijke stoffen. Als de handschoenen zijn blootgesteld aan biologische of chemische besmetting, gooi ze dan weg volgens de lokale voorschriften voor gevaarlijk afval. Stop onmiddellijk met het gebruik van de handschoenen bij irritatie of allergische reacties en raadpleeg een arts. De handschoenen bieden basisbescherming, maar kunnen gespecialiseerde beschermingsmiddelen niet vervangen bij werkzaamheden met zeer gevaarlijke chemicaliën.

#### **SE – Engångshandskar av nitril (akrylnitril-butadien)**

##### **Säkerhetsinstruktioner:**

Kontrollera före användning att handskarna inte är skadade (inga hål eller sprickor). Se till att dina händer är rena och torra innan du tar på handskarna. Handskarna är endast avsedda för engångsbruk och kan inte återanvändas efter användning. Använd handskarna endast för de aktiviteter de är avsedda för, för att säkerställa deras effektivitet. Handskarna är inte lämpliga för långvarig kontakt med aggressiva kemikalier. Undvik användning vid kontakt med vassa eller varma föremål. Inte lämpliga för personer med allergi mot nitrilmaterial. Förvara handskarna på en torr och sval plats, skyddade från

direkt solljus och värmekällor. Förvara dem utom räckhåll för barn. Kassera använda handskar som hushållsavfall om de inte är kontaminerade med farliga ämnen. Om handskarna har exponerats för biologisk eller kemisk kontaminering, kassera dem enligt lokala föreskrifter för farligt avfall. Vid irritation eller allergiska reaktioner, avbryt användningen omedelbart och kontakta läkare. Handskarna ger grundläggande skydd men ersätter inte specialiserade skyddsmedel vid arbete med mycket farliga kemikalier.

### **FI – Kertakäyttöiset nitrilikäsineet (akrylinitrili-butadieeni)**

#### **Turvallisuusohjeet:**

Tarkista ennen käyttöä, ettei käsineissä ole vaurioita (reikiä tai halkeamia). Varmista, että kätesi ovat puhtaat ja kuivat ennen käsineiden pukemista. Käsineet on tarkoitettu vain kertakäyttöön, eikä niitä voi käyttää uudelleen käytön jälkeen. Käytä käsineitä vain niihin tehtäviin, joihin ne on suunniteltu, jotta niiden tehokkuus voidaan varmistaa. Käsineet eivät sovellu pitkäaikaiseen kosketukseen aggressiivisten kemikaalien kanssa. Vältä käyttöä terävien tai kuumien esineiden kanssa. Ei sovellu henkilöille, jotka ovat allergisia nitrilimateriaaleille. Säilytä käsineet kuivassa ja viileässä paikassa, suojassa suorasta auringonvalosta ja lämmönlähteistä. Säilytä ne lasten ulottumattomissa. Hävitä käytetyt käsineet kotitalousjätteenä, jos ne eivät ole saastuneet vaarallisilla aineilla. Jos käsineet ovat altistuneet biologiselle tai kemialliselle saastumiselle, hävitä ne paikallisten vaarallisen jätteen käsittelysääntöjen mukaisesti. Jos ilmenee ärsytystä tai allergisia reaktioita, lopeta käyttö välittömästi ja ota yhteyttä lääkäriin. Käsineet tarjoavat perustason suojan, mutta ne eivät voi korvata erikoissuojavarusteita, kun työskennellään erittäin vaarallisten kemikaalien kanssa.

### **NO – Engangshansker i nitril (akrylnitril-butadien)**

#### **Sikkerhetsinstruksjoner:**

Sjekk før bruk at hanskene ikke er skadet (ingen hull eller sprekker). Sørg for at hendene dine er rene og tørre før du tar på hanskene. Hanskene er kun beregnet for engangsbruk og kan ikke gjenbrukes etter bruk. Bruk hanskene kun til aktiviteter de er designet for, for å sikre effektivitet. Hanskene er ikke egnet for langvarig kontakt med aggressive kjemikalier. Unngå bruk i kontakt med skarpe eller varme gjenstander. Ikke egnet for personer med allergi mot nitrilmaterialer. Oppbevar hanskene på et tørt og kjølig sted, beskyttet mot direkte sollys og varmekilder. Hold dem utilgjengelig for barn. Kast brukte hansker som husholdningsavfall, med mindre de er forurenset med farlige stoffer. Hvis hanskene har blitt utsatt for biologisk eller kjemisk forurensning, kast dem i henhold til lokale forskrifter for farlig avfall. Ved irritasjon eller allergiske reaksjoner, stopp bruken umiddelbart og kontakt lege. Hanskene gir grunnleggende beskyttelse, men kan ikke erstatte spesialiserte verneutstyr ved arbeid med svært farlige kjemikalier.

### **GR – Γάντια μιας χρήσης από νιτρίλιο (ακρυλονιτρίλιο-βουταδιένιο)**

#### **Οδηγίες ασφάλειας:**

Πριν από τη χρήση, ελέγξτε ότι τα γάντια δεν είναι φθαρμένα (χωρίς τρύπες ή ρωγμές). Βεβαιωθείτε ότι τα χέρια σας είναι καθαρά και στεγνά πριν φορέσετε τα γάντια. Τα γάντια προορίζονται αποκλειστικά για μία χρήση και δεν μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν μετά τη χρήση. Χρησιμοποιείτε τα γάντια μόνο για δραστηριότητες για τις οποίες είναι σχεδιασμένα, για να εξασφαλίσετε την αποτελεσματικότητά τους. Τα γάντια δεν είναι κατάλληλα για παρατεταμένη επαφή με επιθετικές χημικές ουσίες. Αποφύγετε τη χρήση τους σε επαφή με αιχμηρά ή καυτά αντικείμενα. Δεν είναι κατάλληλα για άτομα που έχουν αλλεργία σε υλικά νιτρίλιου. Αποθηκεύστε τα γάντια σε ξηρό και δροσερό μέρος, μακριά από άμεση ηλιακή ακτινοβολία και πηγές θερμότητας. Φυλάξτε τα

μακριά από παιδιά. Απορρίψτε τα χρησιμοποιημένα γάντια ως οικιακά απόβλητα, εάν δεν έχουν μολυνθεί με επικίνδυνες ουσίες. Εάν τα γάντια έχουν εκτεθεί σε βιολογική ή χημική μόλυνση, απορρίψτε τα σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς για τα επικίνδυνα απόβλητα. Σε περίπτωση ερεθισμού ή αλλεργικής αντίδρασης, διακόψτε αμέσως τη χρήση και συμβουλευτείτε γιατρό. Τα γάντια παρέχουν βασική προστασία, αλλά δεν μπορούν να αντικαταστήσουν εξειδικευμένο προστατευτικό εξοπλισμό για εργασία με εξαιρετικά επικίνδυνες χημικές ουσίες.

#### **МК – Ракавици за еднократна употреба од нитрил (акрилонитрил-бутадиен)**

##### **Безбедносни упатства:**

Проверете пред употреба дали ракавиците се неоштетени (без дупки или пукнатини). Осигурајте се дека рацете ви се чисти и суви пред да ги ставите ракавиците. Ракавици се наменети само за еднократна употреба и не можат повторно да се користат по употреба. Користете ги ракавиците само за активности за кои се наменети, за да се осигура нивната ефикасност. Ракавици не се погодни за долг контакт со агресивни хемикалии. Избегнувајте употреба во контакт со остри или жешки предмети. Не се погодни за лица со алергија на нитрилни материјали. Чувајте ги ракавиците на суво и ладно место, подалеку од директна сончева светлина и извори на топлина. Чувајте ги надвор од дофат на деца. Искористените ракавици отстранете ги како комунален отпад, доколку не се контаминирани со опасни материи. Ако ракавиците биле изложени на биолошка или хемиска контаминација, отстранете ги според локалните прописи за опасен отпад. Доколку се појави иритација или алергиска реакција, веднаш прекинете ја употребата и консултирајте се со лекар. Ракавици обезбедуваат основна заштита, но не можат да го заменат специјализираниот заштитен опрема за работа со многу опасни хемикалии.

#### **SI – Enkratne rokavice iz nitrila (akrilnitril-butadien)**

##### **Varnostna navodila:**

Pred uporabo preverite, ali so rokavice nepoškodovane (brez lukenj ali razpok). Poskrbite, da bodo vaše roke čiste in suhe pred natikanjem rokavic. Rokavice so namenjene izključno za enkratno uporabo in jih po uporabi ni mogoče ponovno uporabiti. Uporablajte rokavice samo za dejavnosti, za katere so namenjene, da zagotovite njihovo učinkovitost. Rokavice niso primerne za dolgotrajen stik z agresivnimi kemikalijami. Izogibajte se uporabi v stiku z ostrimi ali vročimi predmeti. Niso primerne za osebe z alergijo na nitrilne materiale. Rokavice shranjujte na suhem in hladnem mestu, stran od neposredne sončne svetlobe in virov toplote. Hranite jih izven dosega otrok. Uporabljene rokavice odvrzite kot komunalni odpadek, če niso kontaminirane z nevarnimi snovmi. Če so bile rokavice izpostavljene biološki ali kemični kontaminaciji, jih odstranite v skladu z lokalnimi predpisi o nevarnih odpadkih. Če se pojavijo draženje ali alergijska reakcija, takoj prenehajte z uporabo in poiščite zdravniško pomoč. Rokavice nudijo osnovno zaščito, vendar ne morejo nadomestiti specializirane zaščitne opreme pri delu z zelo nevarnimi kemikalijami.

#### **RS – Рукавице за једнократну употребу од нитрила (акрилонитрил-бутадиен)**

##### **Безбедносна упутства:**

Пре употребе проверите да ли су рукавице неоштећене (без рупа или пукотина). Уверите се да су вам руке чисте и суве пре него што ставите рукавице. Рукавице су намењене искључиво за једнократну употребу и не могу се поново користити након употребе. Користите рукавице само за активности за које су намењене, како бисте осигурали њихову ефикасност. Рукавице нису погодне за дуготрајан контакт са агресивним хемикалијама. Избегавајте употребу у контакту са оштрим или врућим предметима. Нису погодне за особе са алергијом на нитрилне материјале.



Чувајте рукавице на сувом и хладном месту, даље од директне сунчеве светлости и извора топлоте. Држите их ван домаћаја дече. Искоришћене рукавице одлажите као комунални отпад, уколико нису контаминирани опасним материјама. Ако су рукавице биле изложене биолошкој или хемијској контаминацији, одложите их у складу са локалним прописима о опасном отпаду. У случају иритације или алергијске реакције, одмах прекините употребу и консултујте се са лекаром. Рукавице пружају основну заштиту, али не могу заменити специјализовану заштитну опрему за рад са изузетно опасним хемикалијама.

#### **HR – Jednokratne nitrilne rukavice (akrilonitril-butadien)**

##### **Sigurnosne upute:**

Prije upotrebe provjerite jesu li rukavice neoštećene (bez rupa ili pukotina). Pobrinite se da su vam ruke čiste i suhe prije stavljanja rukavica. Rukavice su namijenjene isključivo za jednokratnu uporabu i ne mogu se ponovno koristiti nakon uporabe. Koristite rukavice samo za aktivnosti za koje su namijenjene kako biste osigurali njihovu učinkovitost. Rukavice nisu prikladne za dugotrajan kontakt s agresivnim kemikalijama. Izbjegavajte uporabu u kontaktu s oštrim ili vrućim predmetima. Nisu prikladne za osobe alergične na nitrilne materijale. Čuvajte rukavice na suhom i hladnom mjestu, dalje od izravne sunčeve svjetlosti i izvora topline. Držite ih izvan dohvata djece. Iskorištene rukavice odložite kao komunalni otpad, ako nisu kontaminirane opasnim tvarima. Ako su rukavice bile izložene biološkoj ili kemijskoj kontaminaciji, odložite ih prema lokalnim propisima za opasni otpad. U slučaju iritacije ili alergijske reakcije, odmah prestanite koristiti rukavice i obratite se liječniku. Rukavice pružaju osnovnu zaštitu, ali ne mogu zamijeniti specijalizirane zaštitne proizvode za rad s izrazito opasnim kemikalijama.

#### **BATERIE CENTRUM s.r.o.**

CZ – Výrobce/Distributor: BATERIE CENTRUM, s.r.o., Michálkovičká 2031/109c, 710 00 Ostrava,  
Tel.: +420 596 245 841, email: info@bateriecentrum.cz

SK – Dovožca: BATERIE CENTRUM SK, s.r.o., Bytčická 16, 010 01 Žilina, Tel.: 00421 696 982 406,  
email: hu@bateriecentrum.cz

HU – Importőr: BATERIE CENTRUM HU KFT., 3600 ÓZD, Vasvár u.33, Hungary,  
email: info@bateriecentrum.cz

PL – Importer: TRIXLINE Polska sp. z.o.o. ul. Gazownicza 5/1, Bielsko-Biała, 43-300 Polska,  
Tel.: +48881311609, email: info@bateriecentrum.cz